

**Le bulletin « Bulletin Cubart » est un résumé hebdomadaire du [Portal de la culture cubaine](#). Dans ces pages vous trouverez les plus transcendants événements culturels du pays et leurs reflets dans le monde, ainsi que des espaces d'opinion sur les thèmes qui aujourd'hui préoccupent les intellectuels du monde.**

Año 6 Número 51 , 18 de Enero del 2010

## **LES TITRES**

### **A CUBA**

Le IXème Festival National de Musique de Chambre  
Convocation au concours latino-américain du dizain « Cucalambé »  
Célébration du 120ème anniversaire du Théâtre Terry  
Un concert unique de Maraca et de Monterrey Latin Jazz All Stars  
La 51ème édition du prix Casa de las Américas à Cienfuegos  
Matanzas, un site de rencontre des cultures  
Reconstruction d'une emblématique maison havanaise  
Les travaux de Cuba dans le cadre de la pensée reçoivent des éloges  
Pour rappeler le plus universel des Cubains  
Les fleurs d'Edward Bach, une thérapie pour tous les âges  
Des alphabétisés avec la méthode cubaine « Yo sí puedo » en Uruguay  
Une rencontre nationale sur les collections martianas  
La « Ville-musée » des Caraïbes célèbre sa Semaine de la Culture  
Une œuvre anthologique de Tchekhov sur la scène cubaine  
La ville de Cienfuegos est prête pour les délibérations du Casa  
Le « Festín de los patíbulos », Prix Alejo Carpentier 2009, au Samedi du Livre  
Le premier Symposium International sur la Nature  
Célébration de la Semaine de la Culture à Holguín  
Un nouveau siège pour l'Académie Cubaine de la Langue  
Un monument à Celia Sanchez dans le complexe scientifique Frank Pais

### **CUBA DANS LE MONDE**

### **CUBARTE VOUS SUGGERE**

## **LES ARTICLES**

Le IXème Festival National de Musique de Chambre

Par: Omar Vázquez

Le IXème Festival National de Musique de Chambre, qui aura lieu à La Havane du 25 au 30 janvier, se convertira en un indicateur de ce qui a été atteint par le Programme pour le développement de ce genre de création. Cette édition sera dédiée à celle interprétée par des petits formats, entre eux le Quatuor de Saxophones de Santiago de Cuba,

Les concerts auront lieu dans la Salle Caturla du Théâtre Auditorium Amadeo Roldán et dans les Conservatoires « Guillermo Tomas » (Guanabacoa) et « Amadeo Roldán ». En plus de ceux-ci se développera un Événement Théorique qui, parmi d'autres aspects fondamentaux, abordera les thèmes : Disquisitions sur la Musique de Chambre comme style interprétatif. Son actualité nationale ; les aspects qui interviennent dans leur interprétation et leur développement, ainsi que leur Programmation dans les Centres Provinciaux de la Musique.

Dans ce cadre sera offerte une opportunité inestimable aux groupements sélectionnés, non seulement leur présentation sur d'importantes scènes, mais d'affronter leurs styles interprétatifs et leurs expériences accumulées dans l'ordre de la création, avec d'autres interprètes.

Le maestro Alfredo Muñoz Fernández, un illustre violoniste et président de la Commission Organisatrice de l'événement, a souligné que cet événement doit passer en revue trois ans de travail pour revitaliser, systématiser et développer la création de ce style de musique de concerto à Cuba.

Source: [www.granma.cubaweb.cu](http://www.granma.cubaweb.cu)

### Convocation au concours latino-américain du dizain « Cucalambé »

Par: Róger Aguilera.

Las Tunas, Cuba (AIN) – Les amateurs du dizain écrit en Amérique Latine sont convoqués à prendre part au concours « Cucalambé » qui a lieu tous les ans à Las Tunas en hommage à Juan Napoles Fajardo.

Le règlement qui régit les bases de cette XIème édition du concours Cucalambé spécifie que le thème est libre, l'extension oscille entre 60 et 80 dizains, et chaque auteur concourra avec une seule œuvre.

Selon la convocation les auteurs qui ont obtenu le premier prix des années précédentes ne seront pas admis au concours, car celui-ci constitue un prix pour la vie.

Le lauréat du premier prix recevra un chèque de cinq mille pesos, alors que la valeur des seconds et troisièmes lieux sera de trois mille et de 1500 pesos, respectivement.

Au cas où un des prix correspond à des étrangers, il leur sera remis une précieuse collection de livres des plus importants poètes cubains de cette spécialité, ainsi que des enregistrements audio faisant partie du patrimoine musical et poétique cubain.

La Maison Ibéro-américaine, le Centre Ibéro-américain du Dizain et du Vers Improvisé et le Centre provincial du Livre et de la Littérature, annoncent que le délai d'inscription vainc le 20 mai 2010.

Une autre gratification que recevra le Premier Prix sera la publication de l'œuvre par la maison d'édition Sanlope et l'invitation pour prendre part à la Journée Cucalambé, à Las Tunas, en 2011.

Source: AIN

### Célébration du 120ème anniversaire du Théâtre Terry

Par:

La Havane (AIN) – Depuis le vendredi 8 janvier a commencé une saison de théâtre, à la charge d'importants artistes nationaux, avec laquelle commence les festivités pour le 120ème anniversaire du Théâtre Tomás Terry, fondé le 12 février 1890 dans la ville de Cienfuegos.

Des compagnies comme Teatro de Bolsillo, de la province de La Havane, et Teatro de las Estaciones, de Matanzas, montent sur les planches de ce théâtre, Monument Nationale depuis 1978.

Rocío Olascoaga, sous-directeur du Terry, a commenté que les membres de l'ensemble Fabular, de la Ville de La Havane, interpréteront l'œuvre Federico siempre.

En occasion du 120ème anniversaire de cette institution se présenteront aussi la compagnie Danza Abierta ; le chanteur et producteur X Alfonso et là aura lieu la XVème édition du Prix Ferry.

En février on attend la présence de groupes comme Danza Contemporánea de Cuba, la Camerata Romeu et le pianiste Frank Fernández, qui offrira un concert unique.

Durant l'année 2010 le programme du théâtre proposera des spectacles humoristiques et des concerts, en plus d'importants événements comme « Hispanarte », « L'Atelier International des Marionnettes », « Cubadisco » et « Mai Théâtral », ce dernier parrainé par la Casa de las Américas.

Miguel Cañellas, directeur du théâtre, a expliqué que le 120ème anniversaire servira à rendre hommage à ceux qui ont contribué à maintenir l'excellence de l'institution.

Sur l'année récemment conclue, Miguel Cañellas a commenté que 2009 a été la deuxième année d'une plus grande activité après 2003, avec la réalisation de plus de 150 spectacles pour environ 47 mille spectateurs.

Source: AIN

### Un concert unique de Maraca et de Monterrey Latin Jazz All Stars

Par: Idania Rodríguez Echevarría

Des jazzistes du Canada, des Etats-Unis et du Japon s'uniront avec Orlando Valle "Maraca" dans un concert unique aujourd'hui dans le Grand Théâtre de La Havane.

À la liste d'étoiles du genre se somment Giovanni Hidalgo, set de percussion, États-Unis ; Horacio "El Negro" Hernández, batterie, cubano-estasiunien ; David Sánchez, saxophone, États-Unis ; Harold López-Nussa, piano, Cuba, et Hugh Fraser, trombone, Canada.

De même, seront les Cubains Yusef Díaz, claviers ; Feliciano Arango, basse ; Sayaka, violon, du Japon ; Julio Padrón, Cuba, et l'Orchestre de Chambre de La Havane, dirigée par le maestro Iván del Prado.

La direction artistique du spectacle sera à la charge de Céline Chauveau et Lester Hamlet.

Maraca & The Monterrey Latin Jazz All-Stars, est un ensemble d'étoiles de jazz latin qui dispose certains des meilleurs exposants du genre de Cuba, du Canada, du Japon et des États-Unis.

Le répertoire est composé de versions libres de l'œuvre de grands compositeurs cubains classiques de la fin du XIXème siècle et du XXème siècle, depuis une perspective jazzistique. Ainsi que des standards du jazz et des compositions originales de Maraca, avec un concept manifestement dirigé vers la modernité.

Ce projet a été présenté pour la première fois, avec une grande acceptation du public, lors du festival de Jazz de

Monterrey aux Etats-Unis, au mois de septembre 2008.

Son directeur, le reconnu flûtiste et compositeur cubain Orlando Valle "Maraca", est considéré comme un des plus côtés de la musique Afro-cubaine par le journal Los Angeles Times.

Source: AIN

La 51ème édition du prix Casa de las Américas à Cienfuegos

Par:

Cienfuegos, Cuba – Le jury de la 51ème édition du Prix Littéraire Casa de las Américas siègera de nouveau dans l'Hôtel Jagua de cette ville du centre sud de Cuba. Il est intégré par des intellectuels d'Argentine, du Brésil, de Colombie, du Chili, de Cuba, d'Équateur, de Grande-Bretagne, du Guyana, du Mexique, du Pérou et du Venezuela. Il sera officiellement constitué le 18 de ce mois dans la Salle Che Guevara, de La Havane et les sessions de travail s'étendues jusqu'au 28 avec la lecture des œuvres en concours dans les catégories : théâtre ; littérature brésilienne ; littérature caribéenne, en anglais ou en créole, et essai extraordinaire sur le Bicentenaire de l'Émancipation de l'Amérique Hispanique.

Les écrivains réaliseront un programme collatéral dans La Perle du Sud, comprenant les visites de centres d'intérêt social et culturel en plus de la traditionnelle rencontre avec des membres de l'Union Nationale des Écrivains et des Artistes de Cuba (UNEAC).

Les prix Casa 2009 seront présentés pour la première fois le 23 janvier dans la Librairie Dionisio San Román, comme une partie du programme de la Casa de las Américas et qui inclut des tables rondes en rapport avec la littérature latino-américaine et le théâtre contemporain.

Par exemple, le 25, dans la Salle Manuel Galich aura lieu le panel « L'émancipation de notre Amérique à la lumière du bicentenaire ». De même, sera inaugurée l'exposition « De Haïti au Mexique : les révolutions en (bi) centenaire » avec des œuvres de la collection Art de Notre Amérique, d'artistes argentins, colombiens, chiliens, haïtiens et mexicains.

Le chercheur Juan Flores, de Porto Rico (Prix Casa 2009) est invité au Programme des Études sur les Latins aux Etats-Unis, qui aura lieu le 26, selon La Ventana, le bulletin électronique de la Casa de las Américas.

Les Prix Casa 2010 seront connus le 28, ainsi que les Prix honorifiques « Ezequiel Martínez Estrada », « José María Arguedas » et « José Lezama Lima ».

Source: [www.radiorebelde.com.cu](http://www.radiorebelde.com.cu)

Matanzas, un site de rencontre des cultures

Par: Arlenis Dumigrón

Matanzas, Cuba - Les ruines de la centrale sucrière Las Cañas, fondé en 1833 par Juan Francisco Poeig dans la commune Unión de Reyes, a été le siège de l'Atelier d'Anthropologie Sociale et de Culture Afro-américaine, organisée par la Maison de l'Afrique.

Des chercheurs de plusieurs pays qui ont pris part de l'événement ont visité la raffinerie, un modèle de la mécanisation et de la production dans la Cuba du 19ème siècle, un site qui fonctionne actuellement comme sucrerie et musée du territoire.

L'historien Henry García a disserté sur la présence des esclaves africains dans la commune et l'audio-visuel Tríptico para un rumbero a été projeté, un matériel qui montre des expressions culturelles.

L'Atelier d'Anthropologie Sociale et Culturelle a fini samedi à Matanzas avec le travail des commissions dans différentes institutions de la ville ; l'inauguration des expositions « El palenque » et « Los porrones », et la représentation de « Los Reyes del Tambor », dans le Musée La Route de l'Esclave, la seule institution de son type en Amérique Latine.

Source: [www.radio26.icrt.cu](http://www.radio26.icrt.cu)

Reconstruction d'une emblématique maison havanaise

Par: Ana Maura Carbó

La Havane – Connue par les havanais comme la Maison Verte, la demeure à l'angle de la 5ème Avenue et de la rue 2, dans le quartier de Miramar, elle a été complètement restaurée par l'entreprise Puerto Carena appartenant au Bureau de l'Historien de la Ville.

Le travail de tous les spécialistes chargés de l'œuvre a été difficile pour restituer l'image originale de cette maison que les havanais regardaient, durant de nombreuses années, avec un certain air d'enchantement.

Quand l'entreprise Puerto Carena a commencé la restauration, la demeure avait un grand niveau de détérioration, une grande partie de la toiture avait été perdue et ils ne disposaient seulement que de revues et de photos des dernières années pour s'approcher de l'image originale.

En plus de son exquise terminaison, les tableaux qui ornent les chambres de cette maison attirent l'attention, des toiles réalisées par Carlos Guzmán. L'artiste a commenté qu'il a essayé de reprendre l'esprit de la maison, ressemblant à une vieille dame qui avait perdu sa fraîcheur mais qui l'a rapidement retrouvé avec la restauration. La Maison Verte sera agrémentée d'un jardin à la française, qui ne faisait pas partie de son projet original, et elle sera un centre culturel dont l'objectif fondamental est l'étude de l'architecture.

Dans sa grande salle auront lieu des conférences sur ce thème et le secteur dédié à la navigation compte une bibliographie et des images pour l'étude de l'architecture moderne et contemporaine.

Source: [www.radiorebelde.com.cu](http://www.radiorebelde.com.cu)

Les travaux de Cuba dans le cadre de la pensée reçoivent des éloges

Par: Idania Rodríguez Echevarría

Alicia Juarrero, professeur du Prince George's Community College de Maryland, aux Etats-Unis, a fait l'éloge du développement de Cuba dans le cadre de la pensée de la complexité, une science qui comprend les naturelles, les exactes et la culture.

Alicia Juarrero, reconnue par sa longue trajectoire dans cette spécialité, est un des participants du Vème Congrès Biennal International sur les Implications Philosophiques Épistémologiques et Méthodologiques de la Théorie de la Complexité, qui a conclu vendredi dans le Palais de Conventions.

Lors d'une déclaration à l'agence de presse AIN, la chercheuse nord-américaine a reconnu que l'Île se souligne dans cette matière, par rapport au reste de l'Amérique Latine, grâce à la capacité des chercheurs cubains de comprendre les idées en relation avec cette science et sa facilité pour les étendre dans le reste du monde.

Elle a souligné que ce pays insulaire compte de très bons professionnels, scientifiques et humanistes étudiant le thème de la complexité, une nouvelle formulation idéologique de la contemporanéité.

Une stratégie didactique multidisciplinaire allant de la littérature dans l'Université des Arts et le développement des fonctions exécutives dans l'École Cubaine de Ballet, sont certaines des conférences présentées dans cette rencontre.

Plus de 200 délégués de 16 pays ont assisté à ce rendez-vous havanais qui, aux dires d'Antonio Correa, président de la Chaire pour l'Étude de la Complexité de l'Institut de Philosophie, croît qualitativement et quantitativement depuis sa première édition en 2002.

Source: AIN

Pour rappeler le plus universel des Cubains

Par: Raquel Marrero Yanes

Les activités programmées à l'occasion du 157ème anniversaire de la naissance de José Martí ont été annoncées par le Comité des Institutions Martianas et l'Union des Jeunes Communistes (UJC), dans le siège havanais de la Société Culturelle José Martí.

Lors de cette rencontre avec la presse, Armando Hart Dávalos, directeur du Bureau du Programme Martiano, a réitéré la nécessité de promouvoir la pensée du plus universel des Cubains et sa présence quant à sauvegarde de l'humanité.

La remise de la distinction « Penser es Servir » – du Centre des Études Martianos – à la Maison Natale de José Martí et à Eusebio Leal Spengler, historien de la Ville, ainsi que la présentation du numéro 27 de la revue Honda, figurent parmi les principales activités préparées par le Comité pour rendre hommage au Maître.

Selon le programme, le 28 janvier, l'espace radiotélévisé Mesa Redonda sera dédié à cet anniversaire et, ce même jour, auront lieu les traditionnels défilés, parades et la Marche des Torches, ainsi qu'une veillée – la nuit du 27 – avec un gala culturel dans tout le pays. Les cadets et les camilitos réaliseront une garde d'honneur dans le cimetière de Santa Ifigenia.

Le programme des cérémonies pour rappeler cette date comprend, en outre, un tirage massif de La Edad de Oro et Cartas para jóvenes, qui seront à la disposition du public lors de la prochaine Foire Internationale du Livre où un plus grand nombre de personnes pourra s'approcher à la vie du Héros National.

Le Centre des Études Martianos, la Fragua Martiana, la Maison natale et le Mémorial José Martí, avec l'UJC, et les organisations estudiantines effectueront des colloques, des cercles, des ateliers, des concerts, des conférences, des expositions, des remises de prix, des rencontres avec l'Histoire et des présentations de livres sur la vie et l'œuvre du Maître.

L'hommage de l'Apôtre compte aussi des parcours « par la route du jeune Martí » et des activités communautaires durant tout le mois, seront organisés par la Brigade José Martí des Instructeurs d'Art et l'Association Hermanos Saíz dans chaque territoire.

Source: [www.granma.cubaweb.cu](http://www.granma.cubaweb.cu)

Les fleurs d'Edward Bach, une thérapie pour tous les âges

Par: Teresita Jorge

L'exposition inaugurée dans la Galerie L, de La Havane, traite de la thérapie florale. Celle-ci montre 39 peintures de Crispín Sarrá en collaboration avec Lídice Verdecia, spécialiste en médecine naturelle et traditionnelle.

Fernando Torres, directeur de l'installation, a souligné que la thématique qui se reflète dans les œuvres est dirigée à influencer la paix intérieure des enfants et de leurs parents, un système de traitement naturel découvert par le Britannique Edward Bach.

Lídice Verdecia, dans le catalogue de l'exposition, réitère la valeur des essences proposées par le médecin qui, depuis le début du XXème siècle, ont servi à prévenir et à traiter de nombreuses personnes de la peur, de la colère, des dépressions et des dépendances.

Edward Bach considérait que, s'il existe une paix intérieure, on peut combattre la racine des maladies en utilisant les propres moyens de traitement du corps.

Le chercheur a découvert que les fleurs apportent cette paix, grâce à un changement mental et énergétique qui influence sur la maladie pour la modifier.

Dans un monde comme le notre, presque condamné à mourir, il est nécessaire que nous pensions tous à faire journalièrement quelque chose d'utile pour le sauver, affirme Lídice Verdecia sur ce produit naturel et inoffensif, qu'elle qualifie d'arme d'amour.

Edward Bach est né le 24 septembre 1886 en Angleterre, mais sa famille provenait du Pays de Galle, d'où elle a hérité l'amour, la sensibilité et l'intérêt pour la Nature.

Le système floral d'Edward Bach est composé de 38 essences, dont chacune d'elles agit sur des émotions différentes, comme la peur, l'insécurité, l'angoisse ou le désespoir.

Source: AIN

Des alphabétisés avec la méthode cubaine « Yo sí puedo » en Uruguay

Par:

La Havane – Le ministère uruguayen du Développement Social (MIDES) a réalisé, à Montevideo, une cérémonie de remise de diplômes à six groupes d'alphabétisés qui ont obtenu leur titre grâce au programme « En el país de Varela : Yo, sí puedo » (Dans le pays de Varela : Oui, je peux ».

Le ministère a promu ce projet en coordination avec l'Administration Nationale de l'Éducation Primaire (ANEP), dans le cadre de la convention pour employer le plan «Yo, sí puedo » de l'Institut Pédagogique Latino-américain et Caribéen de Cuba.

Cet accord établit que l'ANEP apporte le personnel enseignant alors que le MIDES est responsable du support technologique, téléviseurs, lecteur DVD, matériel audio-visuel, etc.

L'Uruguay a commencé à appliquer cette méthode le 19 mars 2007, date à laquelle a été commémoré le 162ème anniversaire de la naissance de José Pedro Varela (1845-1879), un éminent sociologue, journaliste et politicien de cette nation sud-américaine.

Des spécialistes du MIDES ont expliqué que le programme socioéducatif d'alphabétisation de base amplifie l'horizon culturel de ses participants et développe son auto estime.

L'initiative est combinée avec un support audio-visuel de 65 télé-classes et un enseignant qui guide les élèves pour renforcer les connaissances transmises.

Les cours ont une durée de quatre mois avec une fréquence de quatre rencontres d'une heure et demie hebdomadaires.

La méthode « Yo, sí puedo », récompensé par l'UNESCO en 2006, est une expérience cubaine qui a été utilisée dans 30 pays entre 2002 et 2009, une période où ont appris à lire et à écrire environ 3.5 millions de personnes.

Source: [www.cubadebate.cu](http://www.cubadebate.cu)

Une rencontre nationale sur les collections martianas

Par:

La Havane – Pour le 157ème anniversaire de la naissance de José Martí, la maison qui l'a vu naître, se transformera en la principale scène d'un programme culturel qui évoquera, en outre, le 85ème anniversaire de sa constitution comme musée, où la plus grande collection d'objets en rapport avec la vie et l'œuvre de l'Apôtre à Cuba est conservée.

Les deux événements servent aussi de point de départ à la première Rencontre Nationale de Collections Martianas, qui se propose de rendre propice l'échange entre des spécialistes de musées et des institutions cubaines sur l'étude et la documentation des collections martianas qui font partie du patrimoine national.

Du 22 au 24 janvier est prévue la participation des musées Emilio Bacardi Moreau (Santiago de Cuba), Oscar María de Rojas (Cárdenas) et El Abra (Île de la Jeunesse).

L'événement comptera la collaboration des musées et des institutions martianas de la capitale, entre-elles : la Fragua Martiana, le Mémorial José Martí, le Centre des Études Martianos, le Bureau des Affaires Historiques et la Société Culturelle José Martí.

Source: Bureau de l'Historien de la Ville

La « Ville-musée » des Caraïbes célèbre sa Semaine de la Culture

Par:

Trinidad, la ville musée des Caraïbes, célèbre sa Semaine de la Culture, dédiée à la science, au tourisme et à Carlos Joaquín Zerquera y Fernández de Lara, qui a été l'Historien de cette localité jusqu'à son décès.

Dignorah Montano, membre du Conseil d'État, et Manuel Marrero Cruz, ministre du Tourisme, ont assisté à la session solennelle de l'Assemblée Municipale du Pouvoir Populaire qui a célébré le 496<sup>ème</sup> anniversaire de la fondation de troisième ville cubaine par Diego Velázquez, en janvier 1514.

Lors de cette session, le Prix Unique des Arts a été remis au trompettiste Juan Antonio Zerquera qui, selon le site Web de Radio Trinidad, dédié sa vie au développement musical de Trinidad depuis 1942.

On a aussi reconnu le travail du Bureau du Conservateur de la Ville de Trinidad et de la Vallée de los Ingenios ; le Musée d'Architecture de la ville et Isabel Bécquer, La Profunda, pour sa contribution à la préservation du patrimoine tangible et intangible de la région.

Les 12 et 13 janvier a siégé le Colloque de la Culture Trinitaria, comme une partie de la XXXVII<sup>ème</sup> Semaine de la Culture, avec des travaux qui enrichissent l'histoire, en plus des galas artistiques, des bals populaires et des expositions d'arts plastiques.

Selon une information des responsables de la Direction de la Culture et de l'Art de la ville, parmi les plus grands attraits des festivités se trouve l'expo vente d'artisanat dans des secteurs de la Plaza Mayor.

Suite à une proposition de l'Historien de la Ville Carlos Joaquín Zerquera, Trinidad assume le second dimanche de janvier comme date pour commémorer sa fondation, vu les incertitudes sur l'instauration de troisième ville.

Source: AIN

Une œuvre anthologique de Tchekhov sur la scène cubaine

Par:

La première mondiale de l'œuvre Cigüeñas en el trópico, basée sur le classique Les trois sœurs, de l'écrivain russe Antón Tchekhov, a eu lieu à Holguín.

La pièce théâtrale a eu comme interprètes les membres de la compagnie Alasbuenas de cette ville. Une compagnie qui a reçu de nombreuses récompenses dans des festivals nationaux et dont le siège habituel a paru petit pour ses admirateurs lors des soirées de vendredi, de samedi et de dimanche.

Avec une mise en scène de Freddy Núñez, l'histoire aborde le thème de la migration des rêves dans ces personnes exemptes de volonté pour faire face aux vicissitudes qui apparaissent parfois, a commenté le dramaturge à l'agence de presse AIN.

« Cigüeñas en el trópico est une récréation de la pièce de Tchekhov (1860-1904) portée aux temps actuels, mais avec une trame semblable à celle expérimentée par les protagonistes de l'œuvre originale écrite en 1901 », a expliqué le metteur en scène.

Manuel Rodríguez, directeur de Alasbuenas, a développé que c'est la troisième fois que Freddy Núñez collabore avec la compagnie, avant il avait écrit les œuvres Lo que te voy a contar et Las noches del cafetal, d'une grande acceptation par le public et la critique nationale.

Bien que ce dramaturge dirige le groupe Teatro del viento, de Camagüey, il cherche toujours un espace à dédier aux holguineros, qui le remercient pour son talent.

Fondée le 4 avril 1997, Alasbuenas interprète des œuvres pour les enfants, les adolescents et les jeunes, comme public fondamental, auxquels sont dirigés ses spectacles.

Source: AIN

La ville de Cienfuegos est prête pour les délibérations du Casa

Par: Yudith López Ramos

La ville de Cienfuegos conclut les derniers détails pour accueillir les membres du jury du Prix Casa de las Américas, qui sélectionneront, du 18 à 23 du ce mois, les lauréats du concours littéraire.

Le cinquantenaire hôtel Jagua, pour la neuvième occasion, sera le lieu de travail où des écrivains, des académiciens, des dramaturges provenant d'Argentine, du Brésil, de Colombie, du Chili, de Cuba, d'Équateur, de Grande-Bretagne, du Guyana, du Mexique, du Pérou et du Venezuela analyseront les œuvres en concours.

Carmen Delia García, directrice commerciale de l'installation touristique, a affirmé que – comme chaque année – les

experts trouveront le bien-être nécessaire à Cienfuegos pour leurs longues heures de lecture critique. La présence de ces personnalités et la réalisation d'une partie de l'événement dans cette ville honorent le travail de l'hôtel, lequel ouvre toujours ses portes à la culture, a dit García Sánchez. Le bulletin électronique La Ventana, de la Casa de las Américas, signale que le séjour du jury en territoire cienfueguero inclut les visites des centres d'enseignements ; des rencontres avec des écrivains et des artistes, et la présentation des Prix 2009 dans la librairie Dionisio San Román, la première du pays où sont proposés ces textes. Plusieurs nouveautés éditoriales et les derniers numéros de revues, comme celui de la Casa de las Américas, seront aussi présentés dans la ville. La 51ème édition du concours a reçu jusqu'à ce jour plus de 400 œuvres, lesquelles sont en concours les catégories théâtre, littérature brésilienne, littérature caribéenne en anglais ou en créole et essai extraordinaire, cette dernière avec des travaux sur le bicentenaire de l'émancipation de l'Amérique Hispanique. Source: AIN

Le « Festín de los patíbulos », Prix Alejo Carpentier 2009, au Samedi du Livre

Par:

La Havane – L'œuvre Festín de los patíbulos, d'Abel González Melo, récompensée avec le Prix d'Essai Alejo Carpentier 2009, que publie la maison d'édition Letras Cubanas, sera présenté aujourd'hui, le 16 janvier à 11 heures, dans le traditionnel « Samedi du Livre », dans le Palais du Segundo Cabo de la Vieille Havane. Festín de los patíbulos propose un rapprochement à la scène cubaine contemporaine, à partir, fondamentalement, de l'étude de l'œuvre comme metteurs en scène de Flora Lauten, Carlos Díaz et Carlos Celdrán, à la tête des compagnies théâtrale Buendía, El Público et Argos Teatro. Ce sont trois authentiques leaders de la pensée qui ont dominé la scène nationale depuis les années 90 du XXème siècle jusqu'à nos jours. Abel González Melo (La Havane, 1980), dramaturge, narrateur, professeur, éditeur et acteur, est un des créateurs les plus reconnus de sa génération, il a reçu, parmi d'autres distinctions, le Prix National de Recherche des Arts Scéniques, le Prix de la Critique Théâtrale Mario Rodríguez Alemán, le Prix Calendario, le Prix Dador et le Prix Fronesis. Abel González Melo est auteur, entre autres, de la pièce Chamaco et des cahiers de narrative Memorias de cera, Perderás la tierra et La casa del herrero. Selon les paroles d'Alberto Garrandés, qui a intégré le jury du Prix Alejo Carpentier 2009 à côté de José Antonio Baujín et de Rinaldo Acosta : « Festín de los patíbulos systématise une connaissance, fixe une mémoire représentationnelle et décrit analytiquement un groupe de phénomènes de grande importance pour comprendre le développement de la dramaturgie cubaine dans une période de signification particulière ». Source: ICL

Le premier Symposium International sur la Nature

Par: Madeleine Sautié Rodríguez

Le premier Symposium International Culture, Science et Nature, que convoque la Fondation Antonio Núñez Jiménez de la Nature et de l'Homme, aura lieu du 19 au 21 janvier dans le Couvent de San Francisco de Asís de La Havane.

Avec l'actualité de la pensée du quatrième découvreur de Cuba comme axe central, cet événement abordera, avec toute la rigueur qu'il mérite, le thème de la crise environnementale contemporaine et la nécessité de mettre fin aux politiques absurdes qui prétendent annihiler l'environnement.

Parmi les thématiques qui seront débattues se trouvent : « Le vie et l'œuvre du Dr. Antonio Núñez Jiménez » et « La crise environnementale contemporaine. Défis et opportunités ».

Source: [www.granma.cubaweb.cu](http://www.granma.cubaweb.cu)

Célébration de la Semaine de la Culture à Holguín

Par:

La XXVIIIème édition de la Semaine de la Culture d'Holguín a lieu dans cette ville du 13 au 18 janvier, en hommage à la 52ème année de la Révolution cubaine.

Le rendez-vous célèbre aussi le 258ème anniversaire de l'octroi du titre de Ville et Lieu de Gouvernement à cette ville du nord oriental de Cuba, situé à 743 kilomètres de La Havane.

Dédiée à la regrettée poétesse Lalita Curbelo et à Pura Avilés, Héroïne du Travail de la République du Cuba, la Semaine de la Culture convoque les personnes intéressées à la Rencontre sur les Guerres d'Indépendance et au

Salon des Arts Plastiques.

La 24<sup>ème</sup> édition du Prix de la Ville, événement cime de la festività culturelle, a remis des prix dans des catégories comme poésie, littérature pour enfants, théâtre, radio, presse écrite, architecture, musique, arts plastiques, télévision et vidéo.

Un grand concert face à la Cathédrale de San Isidoro est prévu la soirée du dimanche 17, la veille de l'anniversaire de la ville, alors que pour clore la Grande Festività, le lundi 18 aura lieu la remise des prix des œuvres présentées au Prix de la Ville.

La programmation de la rencontre culturelle inclut le défilé des artistes et du peuple depuis la Maison du Lieutenant Gouverneur jusqu'au Parc Calixto García, le gala d'ouverture face à la Maison de la Culture et l'hommage aux Fils Illustres de la ville, parmi d'autres.

Des présentations de livres, des récitals, des concerts, des cycles théoriques et des rencontres avec les protagonistes honorés dans cette XXVIII<sup>ème</sup> édition de la Semaine de la Culture sont d'autres des options pour ceux qui habitent une des villes les plus peuplées de Cuba, avec plus de 300 mille habitants.

Source: AIN

Un nouveau siège pour l'Académie Cubaine de la Langue

Par: Madeleine Sautié Rodriguez

Le nouveau siège de l'Académie Cubaine de la Langue a été inauguré dans le bâtiment Santo Domingo, où se trouve l'Université de San Gerónimo, dans la Vieille Havane.

À la cérémonie étaient présents le docteur Eusebio Leal Spengler, historien de la Ville ; Roberto Fernández Retamar, président de l'Académie Cubaine de la Langue, ainsi que les autres membres de cette institution.

Eusebio Leal, qui a eu à sa charge les paroles d'ouverture, a exprimé sa profonde satisfaction pour avoir contribué à accorder à une si importante institution un siège qui constitue un lieu de travail indispensable pour ses membres, avec des conditions optimales entre lesquelles se trouvent une salle de lecture, une bibliothèque et les bureaux. Le siège, qui compte un portrait de Don Fernando Ortiz donné par Miguel Barnet, profitera aussi des installations de l'Université. La cérémonie a été suivie de la conférence « El otro Plácido, sus editores y sus críticos », offerte par Ambrosio Fornet, dans l'amphithéâtre de cette université.

Source: [www.granma.cubaweb.cu](http://www.granma.cubaweb.cu)

Un monument à Celia Sanchez dans le complexe scientifique Frank Pais

Par:

La Havane, (RHC)- C'est par l'inauguration d'un monument à Celia Sanchez, héroïne de la Révolution Cubaine décédée le 11 janvier 1981 qu'a démarré aujourd'hui la commémoration du 40<sup>e</sup> anniversaire de la création du Complexe Orthopédique Frank Pais de La Havane. Celia a été pour beaucoup dans la création et le développement de ce centre.

L'éminent orthopédiste cubain Rodrigo Alvarez Cambras, directeur de l'institution a rappelé comment Celia Sanchez a transformé en réalité les projets de Fidel Castro de transformer cet hôpital dans le centre le plus intégral et complet du monde en matière de chirurgie orthopédique.

Le Docteur Rodrigo Alvarez Cambras, qui est également président de la Société Cubaine d'Orthopédie et de Traumatologie a relevé qu'en ses 40 ans d'existence des dizaines de milliers de personnes ont été soignées à l'hôpital.

Source: [www.radiohc.cu](http://www.radiohc.cu)